DA68-01850D(F)VN.pdf 6/4/09 4:07:57 AM

VIETNAMESE

TỦ LẠNH

RT2AS
RT2BS

HƯỚNG DẪN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG

Trước khi vận hành thiết bị, vui lòng đọc kỹ cuốn hướng dẫn sử dụng này, và giữ lại để tham khảo sau này.

TÍNH NĂNG

Bộ Khử Mùi Nano Bạc.
- Bộ khử mùi mạnh mẽ bằng xúc tác và bộ lọc.

Khay đá xoay tiện lợi
- Dễ dàng làm đá và sử dụng.

Hộp Đựng Rau Củ Lớn.
- Không gian lớn để chứa rau củ.

Khay Đựng Trứng Lớn.
- Giữ được 20 quả trứng trong khay lớn.

Tiết Kiệm Năng Lượng.
- Mức tiêu thụ điện tối ưu.

Mr.Coolpack
- Giữ mát thức ăn lâu hơn sau khi mất điện

Ngăn rau quả với độ ẩm tối ưu Coolever Zone Plus (tùy chọn)
- Chức năng kiểm soát độ ẩm tối ưu hóa (tùy chọn) giúp giữ rau củ tươi lâu hơn.

Nhận xét: Không có tùy chọn nào theo mẫu sản phẩm và quốc gia.

DA68-01850D(02)VN.pdf 6/7/09 9:17:40 PM

Đề phòng về an toàn

Đọc Hướng Dẫn
Vui lòng đọc mọi hướng dẫn về an toàn và bảo trì trước khi vận hành thiết bị này.

Giữ Lại Hướng Dẫn
Vui lòng giữ lại Hướng Dẫn Sử Dụng này để tham khảo sau.

Cảnh Báo
Mọi cảnh báo, thông tin Thận Trọng và Lưu Ý ghi trên tủ lạnh này đều quan trọng; vui lòng để ý đến những thông tin đó.

Tuân Theo Hướng Dẫn

Để có kết quả tốt nhất, hãy tuân theo mọi hướng dẫn có trong tài liệu hướng dẫn này.

Mẫu Sản Phẩm và Số Sêri
Hãy ghi cả số mẫu sản phẩm lẫn số sêri khi liên hệ với Electrostar hoặc Nhà Cung Cấp của bạn liên quan đến sản phẩm này.

Vì những hướng dẫn vận hành sau đây đề cập đến nhiều mẫu khác nhau, nên các đặc điểm của tủ lạnh của bạn có thể hơi khác với những đặc điểm mô tả trong tài liệu hướng dẫn này.

Tài liệu hướng dẫn này được viết dựa trên mẫu RT2BS

Ngày Mua: .....
Số Mẫu: .....
Số Sêri: .....

Mục lục

TÍNH NĂNG.....1
HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN 3
THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG.....7
LẮP ĐẶT.....8
CÂN BẰNG THIẾT BỊ 9
CHUẨN BỊ CƠ BẢN 9
- Trước khi sử dụng 9
- Lưu giữ thức ăn 10
CÁC BỘ PHẬN.....11~12
CÁCH SỬ DỤNG.....13
- Kiểm soát nhiệt độ.....13~14
- Làm đá 15
- Ngăn Mát 15
- Ngăn rau và trái cây 15
- Mr.Coolpack 16
- Ngăn rau quả với độ ẩm tối ưu Coolever Zone Plus (tùy chọn).....16
THAY ĐÈN LED 16
THÁO PHỤ KIỆN.....17
LAU TỦ LẠNH 18
TRƯỚC KHI GỌI BẢO TRÌ 19
Lời khuyên bổ sung để sử dụng đúng cách.....20
Giới Hạn Nhiệt Độ Phòng Xung Quanh 21
THÔNG BÁO

HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

THÔNG TIN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN. ĐỌC TẤT CẢ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG.

CẢNH BÁO

• Chỉ sử dụng thiết bị này cho mục đích thiết kế của nó như mô tả trong Hướng Dẫn Sử Dụng này. Chúng tôi khuyến cáo bạn nên nhờ một người đủ tiêu chuẩn tiến hành bảo trì nếu có.

ĐỀ PHÒNG VỀ AN TOÀN

• Khi sử dụng các thiết bị điện, phải tuân theo các thông báo đề phòng cơ bản về an toàn, kể cả các thông báo sau đây.

THẬN TRỌNG/CẢNH BÁO

CẢNH BÁO	Cho biết có nguy hiểm gây tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.
THẬN TRỌNG	Cho biết có nguy cơ gây thương tích cá nhân hoặc hư hỏng vật lý.

CÁC BIỂU TƯỢNG KHÁC ĐƯỢC SỬ DỤNG

	Cho biết việc bạn KHÔNG được làm.
	Cho biết bộ phận bạn KHÔNG được tháo rời.
	Cho biết bộ phận bạn KHÔNG được chạm vào.
	Cho biết việc bạn phải tuân theo.
	Cho biết bạn phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm.
	Cho biết phải nối đất để tránh điện giật.
	Biểu tượng này nên được xử lý bởi nhân viên bảo trì.

■ Phải lắp đặt tủ lạnh này đúng cách tuân theo Hướng Dẫn Lắp Đặt trước khi sử dụng.

Không lắp đặt tủ lạnh ở nơi ẩm ướt hoặc nơi có thể tiếp xúc với nước.

• Lớp cách điện của các bộ phận điện bị hư có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.

■ Không để trẻ em trèo lên, đứng lê hoặc đu vào kệ hoặc cửa trong tủ lạnh.
Chúng có thể làm hư tủ lạnh và bị thương nghiêm trọng.

• Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng bởi các cá nhân (kể cả trẻ em) có khuyết tật về thể chất, cảm giác hoặc thần kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ phi họ được giám sát hoặc chỉ dẫn sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.
• Trẻ nhỏ phải được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá thiết bị này.
• Trong trường hợp có sự cố về nguồn điện, hãy gọi cho văn phòng tại địa phương của Công Ty Điện Lực và hỏi họ xem sự cố đó sẽ kéo dài bao lâu.

Nếu không sử dụng tủ lạnh khi đi nghỉ hoặc trong thời gian dài, hãy để trống tủ lạnh và rút phích cắm.

• Hầu hết các sự cố về điện được xử lý trong một hoặc hai giờ sẽ không ảnh hưởng đến nhiệt độ tủ lạnh.Tuy nhiên, bạn phải hạn chế tối thiểu số lần mở cửa khi mất điện.Hãy lấy tất cả thức ăn đông lạnh ra nếu mất điện kéo dàiquá 24 giờ.

■ Chừa đủ chỗ để lắp đặt tủ lạnh trên bề mặt bằng phẳng.
Nếu tủ lạnh của bạn không cân bằng, hệ thống tản nhiệt bên trong có thể không hoạt động tốt.

Không tự ý tháo rời hoặc sửa chữa tủ lạnh. Bạn có thể gặp nguy cơ gây ra hỏa hoạn, hư hỏng và/hoặc thương tích cánhân.

Phải đặt thiết bị này sao cho cắm điện được sau khi lắp đặt.

Không được đặt tủ lạnh ở nơi có ánh nắng trực tiếp hoặc tiếp xúc với nhiệt của lò nướng, lò sưởi hoặc thiết bị khác.

Nếu bạn ngửi thấy mùi khét hoặc khói, hãy rút phích cắm ngay lập tức và liên hệ với trung tâm bảo trì của Samsung Electronics.

R600a hoặc R134a được sử dụng làm chất làm lạnh.

Hãy kiểm tra nhãn Máy Nén ở phía sau của thiết bị và nhãn đánh giá bên trong tủ lạnh để xem tủ lạnh của bạn sử dụng chất làm lạnh nào.

Thiết bị có biểu tượng này chứa một lượng nhỏ chất làm lạnh isobutan (R600a), một chất khí thiên nhiên có tính tương thích cao với môi trường cũng như khả năng cháy cao. Khi vận chuyển và lắp đặt thiết bị, phải cẩn thận để đảm bảo rằng không có bộ phận nào trên mạch làm lạnh bị hư hỏng.

Việc rò rỉ chất làm lạnh từ đường ống có thể kích lửa hoặc gây ra thương tổn mắt. Nếu phát hiện có rò rỉ, hãy tránh các nguồn lửa không được che hoặc nguồn kích lửa có thể có và thông khí cho phòng nơi có đặt thiết bị trong vài phút.

• Để tránh việc tạo ra hỗn hợp khí dễ cháy-không khí nếu có rò rỉ trong mạch làm lạnh, kích thước phòng đặt thiết bị tùy vào lượng chất làm lạnh được sử dụng.
Phòng phải có kích thước 1m³ cho mỗi 8g chất làm lạnh R600a trong thiết bị cụ thể của bạn được ghi ở tấm thông tin nhận dạng bên trong thiết bị.
• Không được khởi động một thiết bị có dấu hiệu hư hỏng. Nếu nghi ngờ, hãy hỏi ý kiến của nhà cung cấp.

HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

NGUY HIỂM! NGUY CƠ TRẺ BỊ MẮC KẸT

CẢNH BÁO

- Việc trẻ em bị mắt kẹt và nghẹt thở không phải là chuyện quá khứ. Tủ lạnh không còn sử dụng hoặc phế liệu vẫn nguy hiểm... ngay cả chúng được để "chỉ vài ngày."

  Hãy để tủ lạnh sao cho không thể khiến trẻ bị mắc kẹt bên trong.

- Nếu bạn sắp bỏ tủ lạnh cũ, vui lòng làm theo các hướng dẫn bên dưới để giúp phòng ngừa tai nạn.

  tránh xa những khu vực "điểm kẹt";
  Khoảng trống giữa cửa và ngăn tủ cần phải nhỏ. Cẩn thận khi đóng cửa trong lúc có trẻ em ở khu vực đó.

VỨT BỎ TỦ LẠNH ĐÚNG CÁCH
Trước khi bạn bỏ tủ lạnh hoặc tủ đông cũ

- Khi vứt bỏ tủ lạnh này hoặc các tủ lạnh khác, hãy tháo cửa/mối hàn cửa, then cửa sao cho trẻ nhỏ hoặc động vật không thể bị mắc kẹt bên trong.
- Để nguyên các ngăn lệ để trẻ em không thể dễ trèo vào trong.
- R600a hoặc R134a được sử dụng làm chất làm lạnh.
  Hãy kiểm tra nhãn máy nén ở phía sau của thiết bị và nhãn đánh giá bên trong tủ lạnh để xem tủ lạnh của bạn sử dụng chất làm lạnh nào.
  Khi sản phẩm này chứa khí dễ cháy (Chất làm lạnh R600a) hãy liên hệ với cơ quan hữu trách địa phương để biết thông tin về việc vứt bỏ sản phẩm này cho đúng cách.
- Cyclo Pentane được sử dụng là khí thổi cách nhiệt.

  Các chất khí trong vật liệu cách nhiệt cần quy trình vứt bỏ đặc biệt.
  Vui lòng vứt bỏ vật liệu đóng gói của sản phẩm này theo cách thân thiện với môi trường. Vui lòng liên hệ cơ quan hữu trách địa phương để biết cách vứt bỏ sản phẩm này một cách an toàn cho môi trường. Sản phẩm này chứa chất khí thổi cách nhiệt.

  Hãy đảm bảo không có đường ống nào ở phía sau thiết bị bị hư hỏng trước khi vứt bỏ. Những đường ống này sẽ bị bể trong không gian mở.
- Vui lòng vứt bỏ vật liệu đóng gói của sản phẩm này theo cách thân thiện với môi trường.

THẬN TRỌNG

- Chất làm lạnh được sử dụng trong tủ lạnh/tủ đông và các chất khí trong vật liệu cách nhiệt cần quy trình vứt bỏ đặc biệt. Hãy đảm bảo không có đường ống nào ở phía sau thiết bị bị hư hỏng trước khi vứt bỏ.

CÁCH NỐI ĐIỆN

CẢNH BÁO

- Không cắm vài thiết bị vào cùng một bảng điện nhiều chân. Phải luôn cắm tủ lạnh vào ổ điện dành riêng cho nó có mức điện thế phù lợp với bảng đánh giá.

  Điều này mang lại hiệu suất tốt nhất và cũng ngăn ngừa việc quá tải mạch điện trong nhà, điều đó có thể gây ra nguy hiểm hỏa hoạn do đường dây quá tải.
- Không được rút phích của tủ lạnh bằng cách kéo dây nguồn. Luôn nắm chặt phích cắm và kéo thẳng ra khỏi ổ điện.
  Dây điện bị hư có thể dẫn đến đoản mạch, hỏa hoạn và/hoặc điện giật.
- Khi di chuyển tủ lạnh, hãy cẩn thận không để chạy qua hoặc làm hư dây nguồn.
- Không dùng tay ướt chạm vào dây nguồn.
- Rút phích cắm của tủ lạnh trước khi lau chùi và sửa chữa.

  Không được dùng vải ướt hoặc ẩm khi lau phích cắm. Loại bỏ chất lạ hoặc bụi bẩn ra khỏi chân phích cắm.

  - Nếu không sẽ có nguy cơ hỏa hoạn.
    Nếu ngắt nguồn tủ lạnh, bạn phải chờ ít nhất năm phút trước khi cắm phích lại.

HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

- Đảm bảo rằng phích cắm không bị biến dạng hoặc hư hỏng do phần lưng của tủ lạnh.
  Không được gập dây nguồn quá mức hoặc đặt vật nặng lên dây nguồn.
  Hãy nhờ nhà sản xuất hoặc đại lý bảo trì của họ sửa hoặc thay ngay dây nguồn nếu dây nguồn bị mòn. Không sử dụng dây nguồn có dấu hiệu nứt hoặc hư hỏng do mòn dọc thân của nó hoặc ở một trong hai đầu. Nếu dây nguồn bị hư, hãy nhờ nhà sản xuất hoặc đại lý bảo trì của họ thay ngay.
- Hãy rút phích cắm của thiết bị ra khỏi nguồn điện trước khi thay đèn bên trong của tủ lạnh.
  Nếu không, sẽ có nguy cơ bị điện giật.
  Nếu bạn gặp khó khăn khi thay đèn, hãy liên hệ với trung tâm bảo trì.
  Trong trường hợp đèn LED, không được tự ý thay đèn bên trong của tủ lạnh, hãy yêu cầu đại lý bảo trì thực hiện Nếu bạn gặp khó khăn khi thay đèn, hãy liên hệ trung tâm bảo trì.
- Nếu ổ cắm tường bị lỏng, không được cắm phích cắm.
  Sẽ có nguy cơ bị điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Phải đặt thiết bị này ở nơi dễ cắm điện.

THẬN TRONG KHI LƯU GIỮ & XỬ LÝ THỰC PHẨM

Không được bỏ quá nhiều thức ăn vào tủ lạnh.
- Khi bạn đóng cửa, một thứ gì đó có thể rơi ra ngoài và gây thương tích cá nhân hoặc hư hỏng vật lý.

Không được bỏ chai lọ hoặc vật đựng bằng thủy tinh vào tủ đông.
- Khi chất bên trong bị đông lại, thủy tinh có thể bị vỡ và gây ra thương tích cá nhân.
- Phải để chai lọ sát cạnh nhau trong tủ lạnh sao cho chúng không rơi ra.

Không được phun khí dễ cháy gần tủ lạnh.
- Sẽ có nguy cơ cháy nổ.

Không được phun nước trực tiếp bên trong hoặc bên ngoài tủ lạnh.
- Sẽ có nguy cơ bị điện giật hoặc hỏa hoạn.

Không được dùng tay ướt chạm vào vách bên trong của tủ đông.
- Điều đó có thể gây ra tê cóng.

Không được để chất dễ bay hơi hoặc dễ cháy vào tủ lạnh.
- Việc lưu giữ benzen, chất pha sơn, cồn, ête, khí LP và những sản phẩm khác tương tự có thể dẫn đến nổ.

Không được làm đông sản phẩm đông lạnh đã rã đông hoàn toàn.

Không được lưu giữ các sản phẩm dược phẩm, nguyên vật liệu khoa học hoặc các sản phẩm nhạy nhiệt trong tủ lạnh.
- Không được lưu giữ những sản phẩm cần kiểm soát nhiệt độ chặt chẽ trong tủ lạnh.

Không được đặt vật đựng đầy nước lên tủ lạnh.
- Nếu bị đổ, sẽ có nguy cơ bị điện giật hoặc hỏa hoạn.

Sản phẩm này chỉ dành để lưu trữ thực phẩm trong môi trường trong nhà.

THẬN TRỌNG KHI LẮP ĐẶT

Không để vật dụng lên trên thiết bị này.
- Khi bạn mở hoặc đóng cửa, những vật đó có thể rơi và gây thương tích cá nhân và/hoặc hư hỏng vật lý.

THẬN TRỌNG KHI NỐI ĐẤT

Phải nối đất cho tủ lạnh.
- Bạn phải nối đất cho tủ lạnh để ngăn rò rỉ điện hoặc điện giật do rò dòng điện từ tủ lạnh.

Không được sử dụng các đường dẫn khí đốt, đường dây điện thoại hoặc đường dây chiếu sáng có thể có để làm dây nối đất.
- Việc sử dụng phích cắm nối đất không đúng cách có thể dẫn đến điện giật.

CẢNH BÁO

- Không để các đường thông khí trong thiết bị hoặc cấu trúc lắp bị tắc nghẽn.
- Không được sử dụng các thiết bị cơ học hoặc bất kỳ cách nào khác để tăng tốc quá trình rã đông, ngoài những cách do nhà sản xuất khuyên dùng.
- Không được làm hư mạch chất làm lạnh.
- Không được đặt hoặc sử dụng các thiết bị điện bên trong tủ lạnh/tủ đông, trừ phi chúng thuộc loại do nhà sản xuất khuyên dùng.

HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

THẬN TRỌNG KHI LAU CHÙI

Trước khi vận hành thiết bị, vui lòng đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này, và giữ lại để tham khảo sau.

Không được đưa tay vào vùng đáy của thiết bị.

- Cạnh sắc có thể gây thương tích cá nhân.

Không được cho ngón tay hoặc vật khác vào lỗ xả.

Việc đó có thể gây thương tích cá nhân hoặc hư hỏng đồ vật

Không được sử dụng vải ướt hoặc ẩm khi lau chùi phích cắm, hãy loại bỏ vật lạ hoặc bụi bẩn ra khỏi chân phích cắm.

- Nếu không sẽ có nguy cơ hỏa hoạn.

LƯU Ý Tủ lạnh này sử dụng CycloPentan làm khí thổi cách nhiệt.

Chứa các chất khí khí nhà kính có fluor được quy định trong Nghị Định Thư Kyoto.
Hệ thống hàn kín cách nhiệt.
Không được để chất khí đi vào khí quyển.
Loại chất làm lạnh: R-134a Số lượng: 0,13 kg
Chỉ số Nguy Cơ Ấm Lên Toàn Cầu (Global Warming Potential - GWP) = 1300

THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG

CẢNH BÁO

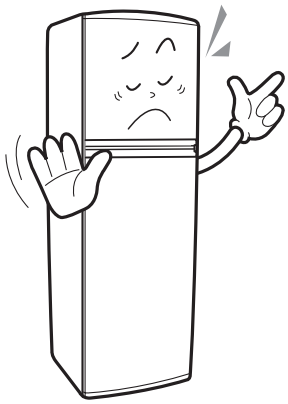
Không được để thức uống có carbonat hoặc có ga vào ngăn tủ đông.
Sản phẩm này chỉ dành để lưu trữ thực phẩm trong môi trường trong nhà.

THẬN TRỌNG

- Phải tuân thủ thời gian lưu giữ được nhà sản xuất khuyên dùng. Hãy tham khảo các hướng dẫn liên quan.
- Vui lòng xem thời gian lưu giữ tối đa và ngày hết hạn của sản phẩm đông lạnh.
- Thiết bị có thể vận hành không đồng bộ (khả năng rã đông thức ăn hoặc nhiệt độ trở nên quá ấm trong ngăn thức ăn đông lạnh) khi được đặt trong thời gian dài ở nhiệt độ thấp hơn mức lạnh cuối cùng trong phạm vi nhiệt độ thiết kế của thiết bị làm lạnh.
- Không được lưu giữ thức ăn dễ bị phân hủy ở nhiệt độ thấp, chẳng hạn như chuối.
- Thiết bị của bạn không bị đóng tuyết, có nghĩa là không cần phải rã đông bằng tay cho thiết bị của bạn, vì việc này sẽ được tiến hành tự động.
- Nhiệt độ tăng trong khi rã đông có thể phù hợp với yêu cầu ISO, nhưng nếu bạn muốn ngăn việc tăng nhiệt độ không cần thiết của thức ăn đông lạnh khi rã đông thiết bị, vui lòng gói thức ăn đông lạnh bằng vài lớp giấy báo.

LƯU Ý Nhiệt độ thức ăn đông lạnh tăng lên trong khi rã đông có thể làm giảm tuổi thọ lưu giữ của nó.

THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG

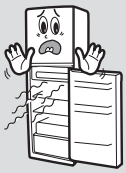


1 - Không để nước bắn vào phía sau của tủ lạnh.
- Nước làm hỏng lớp cách điện của các bộ phận điện và có thể gây ra mất điện hoặc nguy hiểm điện giật.

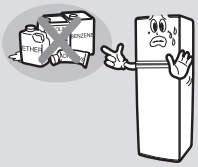
2 - Không được sử dụng các chất phun dễ cháy như quang dầu và sơn gần tủ lạnh.
- Nhiệt từ thiết bị làm lạnh có thể kích cháy bình khí dễ cháy.

3 - Không để trẻ em không có người coi chơi ở hoặc quanh tủ lạnh và các thiết bị lớn khác, trẻ có thể bị thương hoặc chúng có thể làm hư thiết bị.
- Để tránh làm hư tủ lạnh hoặc làm bị thương đứa trẻ, không để trẻ em đu vào cửa tủ lạnh.

4 - Để vận hành tối ưu, không để cửa tủ lạnh mở trong thời gian dài hơn mức cần thiết.
- Việc để cửa mở khiến cho không khí ấm lọt vào tủ lạnh và khiến cho bộ phận làm lạnh phải sử dụng nhiều năng lượng hơn để duy trì nhiệt độ mát.

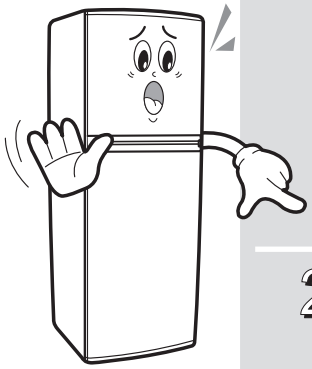


5 - Không được lưu giữ các hóa chất dễ bay hơi chẳng hạn như ête và benzen trong tủ lạnh.
- Ngoài việc làm hư thức ăn, hơi hóa chất có thể tích tụ và dẫn đến nổ.

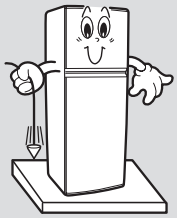


6 - Không được sử dụng tủ lạnh nếu nó vận hành không đúng cách hoặc bị hư hỏng. Hãy rút phích cắm của nó ra khỏi nguồn điện và gọi cho trung tâm bảo trì tại địa phương của bạn.
- Nếu dây nguồn bị hư, hãy tránh nguy hiểm bằng cách nhờ nhà sản xuất hoặc đại lý bảo trì của họ hay một người đủ tiêu chuẩn tương tự thay dây;

LẮP ĐẶT

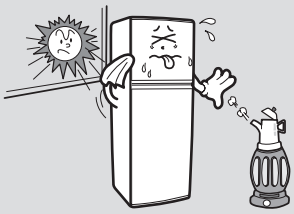


1 Hãy lắp đặt tủ lạnh này trên bề mặt chắc chắn, bằng phẳng.

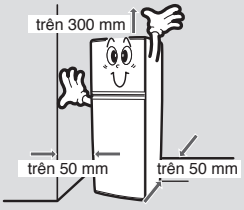


2 Để vận hành tối ưu, nên để ở nhiệt độ phòng bình thường. Tránh những nơi bị khô hoặc ẩm ướt.

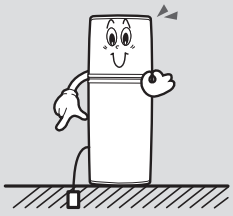
3 Để vận hành tối ưu, nên để ở nhiệt độ phòng bình thường. Tránh những nơi có ánh nắng trực tiếp, gần lò sưởi, máy bức xạ, lò điện hoặc lò nướng.



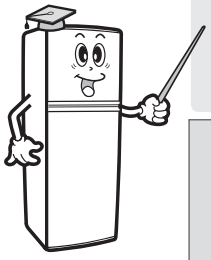
4 Dành ra khoảng trống 50mm giữa tủ lạnh và tường. Nếu tủ lạnh của bạn được đặt ở một nơi chật hẹp, hãy dành ra khoảng trống ít nhất 300mm bên trên tủ lạnh.



5 **Vì sự an toàn cá nhân, hãy nối đất thiết bị này đúng cách.**
Không được nối đất cho tủ lạnh này bằng dây điện thoại, đường dẫn khí đốt, v.v.



CÂN BẰNG THIẾT BỊ



Để bù sự không cân bằng của sàn nhà, hãy điều chỉnh chiều cao của thiết bị bằng cách vặn chân điều chỉnh được theo chiều kim đồng hồ hoặc ngược chiều kim đồng hồ. Chân điều chỉnh nằm ở phía trước của cạnh bên dưới của khung đỡ tủ lạnh,

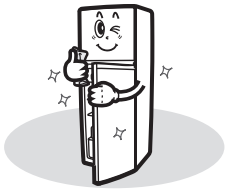
- Khi tủ nghiêng về trái, vặn chân trái trước ngược kim đồng hồ

- Khi tủ nghiêng về phải, vặn chân trái trước xuôi kim đồng hồ

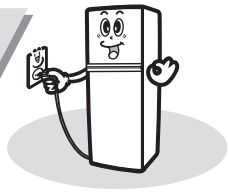
CHUẨN BỊ CƠ BẢN

Trước khi sử dụng

1 Lau sạch bên trong và bên ngoài thiết bị bằng vải thấm nước ấm và một lượng nhỏ chất tẩy.



2 Trước khi cắm phích lần đầu, hãy để tủ lạnh ổn định trong ít nhất một giờ.
Để ngăn tủ đông lạnh đi trong 2 đến 3 giờ trước khi lưu giữ thức ăn.

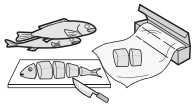


CẢNH BÁO

- Không để các đường thông khí trong thiết bị hoặc cấu trúc lắp bị tắc nghẽn.
- Không được sử dụng các thiết bị cơ học hoặc bất kỳ cách nào khác để tăng tốc quá trình rã đông, ngoài những cách do nhà sản xuất khuyên dùng.
- Không được làm hư mạch chất làm lạnh.
- Không được đặt hoặc sử dụng các thiết bị điện bên trong tủ lạnh/tủ đông, trừ phi chúng thuộc loại do nhà sản xuất khuyên dùng.
- Khi vứt bỏ tủ lạnh; phải tuân thủ luật về vứt bỏ rác thải của nước bạn.

Lưu giữ thức ăn

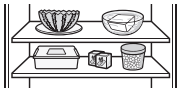
Lưu giữ thức ăn với lượng nhỏ.



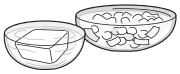
Để thức ăn hoặc thức uống nóng giảm xuống nhiệt độ phòng trước khi đặt chúng vào tủ lạnh hoặc tủ đông.

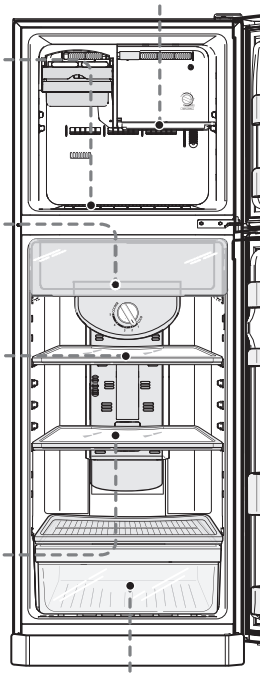
Đậy thức ăn trong vật đựng có nắp, bọc plastic hoặc túi plastic để ngăn thức ăn bị khô và phát mùi.

Chừa đủ chỗ giữa thức ăn để giúp không khí lưu thông.



Đặt chất lỏng vào tủ lạnh để tránh đóng băng.

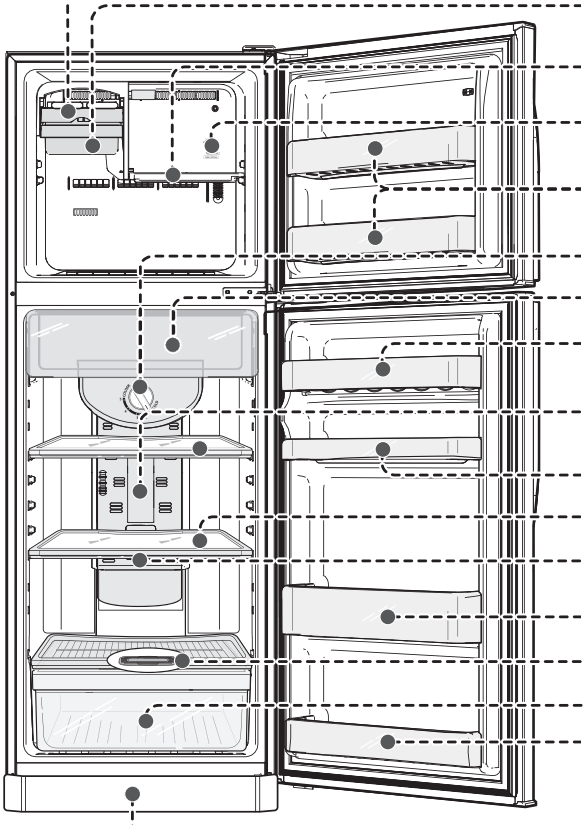




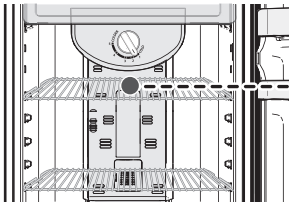
Để ráo trái cây và rau củ sau khi rửa trước khi bỏ vào tủ lạnh.

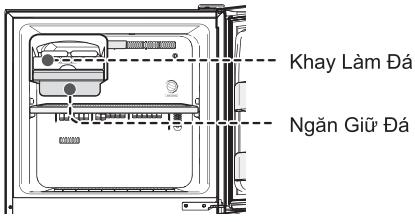
Nhận xét Một số bộ phận trong hình có thể khác với tủ lạnh của bạn tùy từng tùy chọn, bạn có thể thấy danh sách các bộ phận ở trang 11~12.

CÁC BỘ PHẬN


Khay Làm Đá
Ngăn Giữ Đá
Ngăn tủ đông (tùy chọn)
Nút Điều Khiển Nhiệt Độ Tủ Đông
Nắp Chặn Ngăn Tủ Đông
Nút Điều Khiển Nhiệt Độ Ngăn Tủ Lạnh
Ngăn Mát
Khay Trứng
Đèn LED
Nắp Chặn Ngăn (tùy chọn)
Ngăn Tủ Lạnh (tùy chọn)
Bộ khử mùi Nano Bạc
Nắp Chặn Ngăn Đựng Chai
Ngăn rau quả với độ ẩm tối ưu (tùy chọn)
Ngăn rau và trái cây
Nắp Chặn Ngăn Đựng Thức Ăn
Khung Đỡ (tùy chọn)

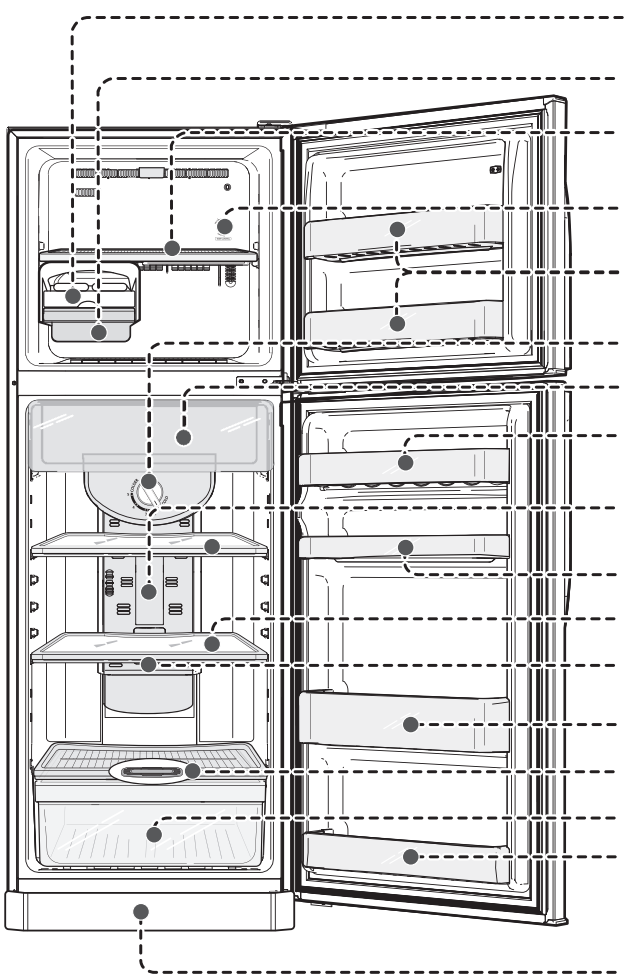
(tùy chọn)

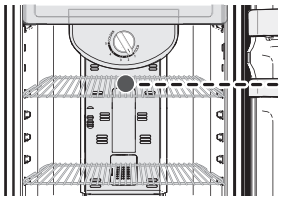




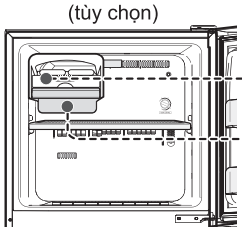
NHẬN XÉT Một số bộ phận trong hình có thể khác với tủ lạnh của bạn, tùy vào mẫu sản phẩm và tùy chọn.

CÁC BỘ PHẬN


Khay Làm Đá
Ngăn Giữ Đá
gói làm lạnh (tùy chọn)
Nút Điều Khiển Nhiệt Độ Tủ Đông
Nắp Chặn Ngăn Tủ Đông
Nút Điều Khiển Nhiệt Độ Ngăn Tủ Lạnh
Ngăn Mát
Khay Trứng
Đèn LED
Nắp Chặn Ngăn (tùy chọn)
Ngăn Tủ Lạnh (tùy chọn)
Bộ khử mùi Nano Bạc
Nắp Chặn Ngăn Đựng Chai
Khu vực làm lạnh lâu (tùy chọn)
Ngăn rau và trái cây
Nắp Chặn Ngăn Đựng Thức Ăn
Khung Đỡ (tùy chọn)



(tùy chọn)



NHẬN XÉT

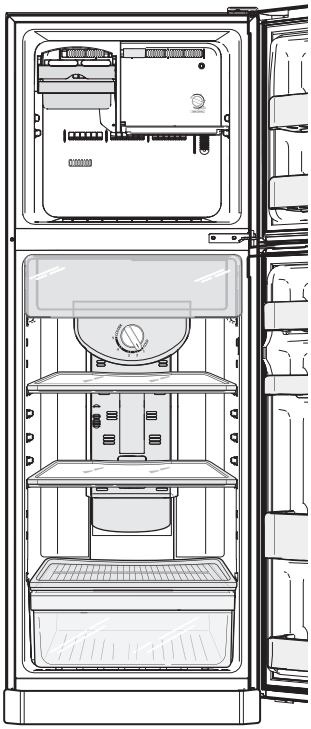
Một số bộ phận trong hình có thể khác với tủ lạnh của bạn, tùy vào mẫu sản phẩm và tùy chọn.

CÁCH SỬ DỤNG

Kiểm soát nhiệt độ

Số 6 (LẠNH HƠN)

Vặn nút Kiểm Soát Nhiệt Độ đến “COLDER” (LẠNH HƠN) nếu bạn:
- Làm đá (tủ đông)
- Cần đông lạnh nhanh (tủ đông)



Số 5

Vặn nút Kiểm Soát Nhiệt Độ đến số 5 nếu bạn:
- Cần lưu giữ nhiều thức ăn (tủ lạnh hoặc tủ đông)

Số 3

Vặn nút Kiểm Soát Nhiệt Độ đến số 3 để có chế độ làm lạnh hoặc đông lạnh bình thường.

Số 1

Vặn nút Kiểm Soát Nhiệt Độ đến số 1 nếu bạn chỉ muốn lưu giữ một lượng nhỏ thức ăn trong tủ lạnh hoặc tủ đông.

LƯU Ý

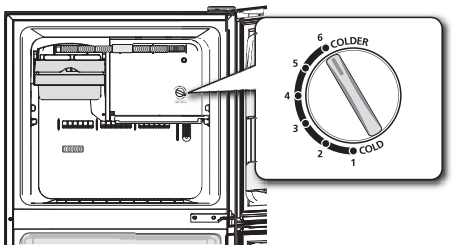
Khi nhiệt độ trong phòng xung quanh tủ lạnh thấp hơn 5°C hãy vặn nút Kiểm Soát Nhiệt Độ đến "COLD" (LẠNH) để tránh làm đông. Khi bạn đi nghỉ trong thời gian dài, hãy nghĩ đến việc lấy hết thức ăn ra khỏi tủ lạnh & rút phích cắm của nó để tiết kiệm điện.

Nếu bạn cần đông lạnh lượng lớn thức ăn, hãy đặt nhiệt độ của ngăn tủ đông ở nhiệt độ lạnh nhất trước đó ít nhất 24 giờ.

CÁCH SỬ DỤNG

Khoang Tủ Đông

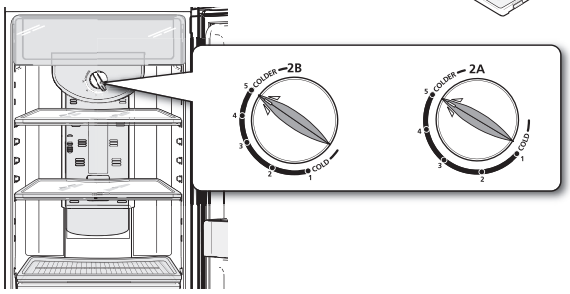
Tủ đông: Điều chỉnh nhiệt độ thích hợp bằng cách vặn nút kiểm soát nhiệt độ đến "COLD" (LẠNH) hoặc "COLDER" (LẠNH HƠN)



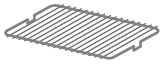
Khoang Tủ Lạnh

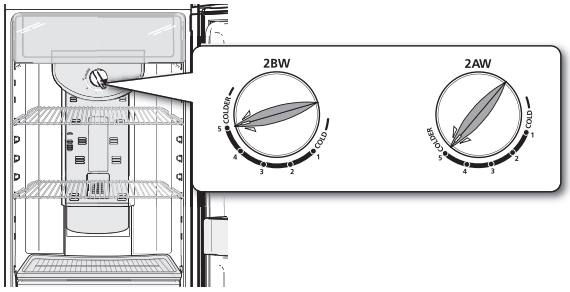
Tủ lạnh: Điều chỉnh nhiệt độ thích hợp bằng cách vặn nút kiểm soát nhiệt độ đến "COLD" (LẠNH) hoặc "COLDER" (LẠNH HƠN)

Mẫu có kệ Thủy Tinh/Plastic

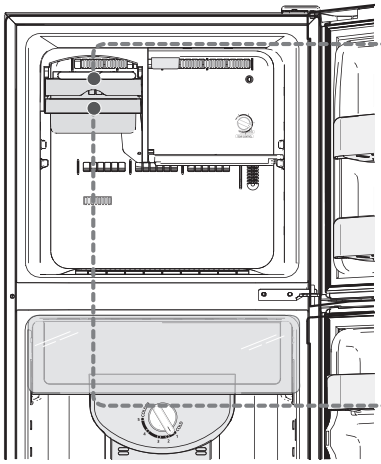


Mẫu có kệ lưới

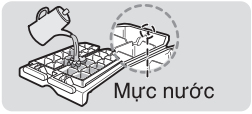




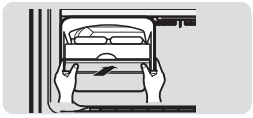
Làm đá



1 Phải cẩn thận không được đổ quá đầy nước vào khay đá.

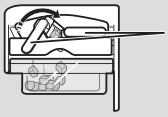


2 Trượt khay vào kệ đá.



Lấy Đá Ra

Lấy đá ra khỏi khay đá bằng cách vặn các tay của khay đá. Đảm bảo để ngăn đựng đá nằm bên dưới khay đá (xem hình bên dưới)

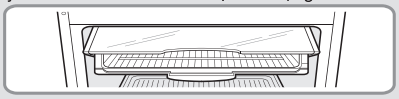


THẬN TRỌNG

- Hãy đặt khay đá ở vị trí thiết kế ban đầu của nhà sản xuất để có được hiệu quả làm đá tối ưu.
- Để có nhiều chỗ trống hơn, bạn có thể tháo khay đá và năng đựng đá ra vì nó không ảnh hưởng đến đặc điểm và nhiệt độ của tủ. Thể tích lưu giữ của ngăn đựng thức ăn đông lạnh đã cho được tính khi tháo khay đá và ngăn đựng đá này.

Ngăn Mát

Đây là ngăn giúp bảo quản hương vị thức ăn và giữ cho thức ăn được tươi lâu bằng cách chỉ làm lạnh bề mặt của thức ăn. Sử dụng ngăn mát để lưu giữ phó mát, thịt, thức ăn nhẹ, cá hoặc bất kỳ thức ăn nào sẽ sớm được sử dụng.



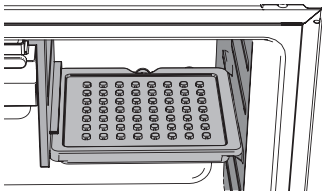
Ngăn rau và trái cây

Ngăn này giữ ẩm và tươi cho rau củ. Ngăn đựng rau khủ được đóng lại để bảo vệ rau củ không bị không khí lạnh làm khô trực tiếp và giúp giữ ẩm để ngăn bị khô.

THẬN TRỌNG Thùng rau củ không thích hợp để lưu giữ các loại trái cây nhiệt đới chẳng hạn như chuối, thơm, v.v.

Mr.Coolpack (tùy chọn)

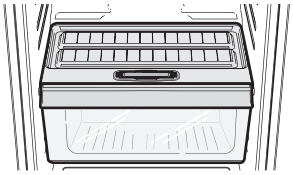
Ngăn giữ mát duy trì nhiệt độ thấp khi mất điện.



THẬN TRỌNG Mặc dù nó không độc đối với cơ thể người nhưng đừng ăn hoặc uống.

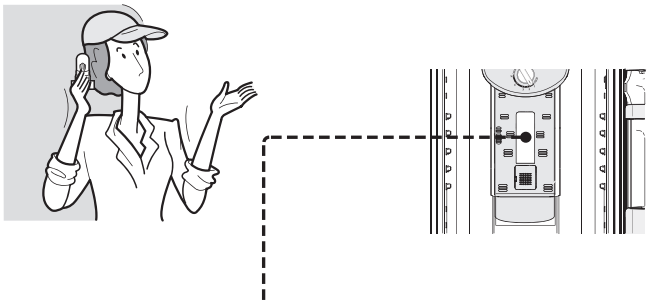
Ngăn rau quả với độ ẩm tối ưu Coolever Zone Plus (tùy chọn)

Sử dụng để bảo quản rau củ và trái cây được tươi. Nó được thiết kế đặc biệt để kiểm soát độ ẩm trong ngăn.



Nhận xét: Không có tùy chọn nào theo mẫu sản phẩm và quốc gia.

THAY ĐÈN LED

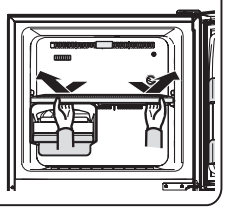


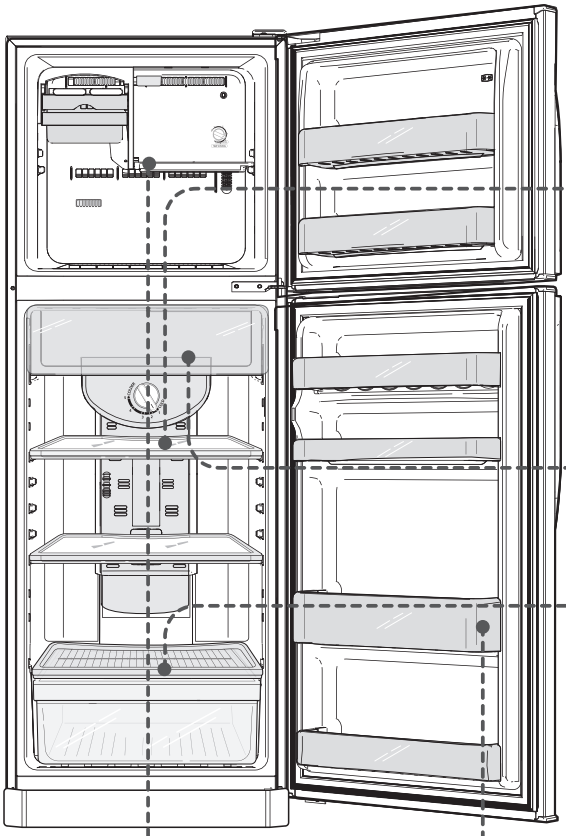
"Nếu đèn LED bên trong hoặc ngoài tủ lạnh không sáng, xin vui lòng liên hệ với đại lý dịch vụ của quý vị."

THÁO PHỤ KIỆN

Kệ Tủ Đông

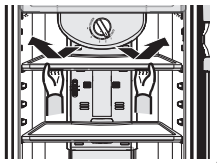
- Kéo bộ phận khay đá về phía trước ra khỏi ngăn tủ đông.
- Nâng mặt trước của kệ tủ đông lên để tháo móc khóa và kéo kệ ra khỏi tủ đông.





Kệ Tủ Lạnh

- Kéo kệ về phía bạn cho đến khi nó chạm đến mấu chặn.
- Nghiêng mặt trước của kệ lên trên và tiếp tục kéo kệ ra.

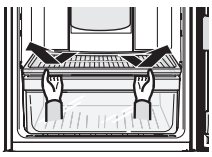


Ngăn Mát

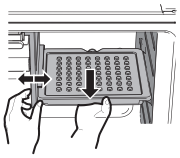
- Kéo ngăn mát về phía bạn cho đến khi nó chạm đến mấu chặn.
- Nghiêng mặt trước lên trên và tiếp tục kéo ngăn ra.

Ngăn Đựng Rau Củ và Nắp

- Kéo ngăn đựng rau củ về phía bạn và kéo ra khỏi tủ lạnh.
- Nâng nắp lên và kéo ra khỏi tủ lạnh.

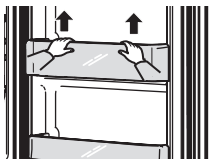


Mr.Coolpack

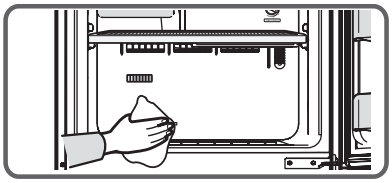


Nắp Chặn Ngăn Đựng Chai

Nâng thẳng lên trên để mở then chặn, sau đó kéo ra khỏi tủ lạnh. (Không điều chỉnh được nắp chặn ngăn đựng chai; nó chỉ được lắp vào một vị trí.)

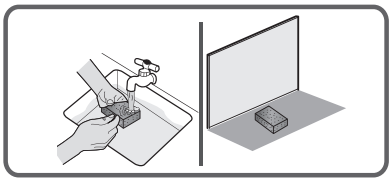


LAU TỦ LẠNH

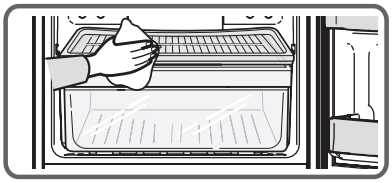


Khe Bốc Hơi trong Tủ Đông
Lau khu vực khe bằng vải sạch, khô, mềm.
Thận trọng: Không để chất hoặc phần tử lạ làm nghẽn những lỗ thông này.

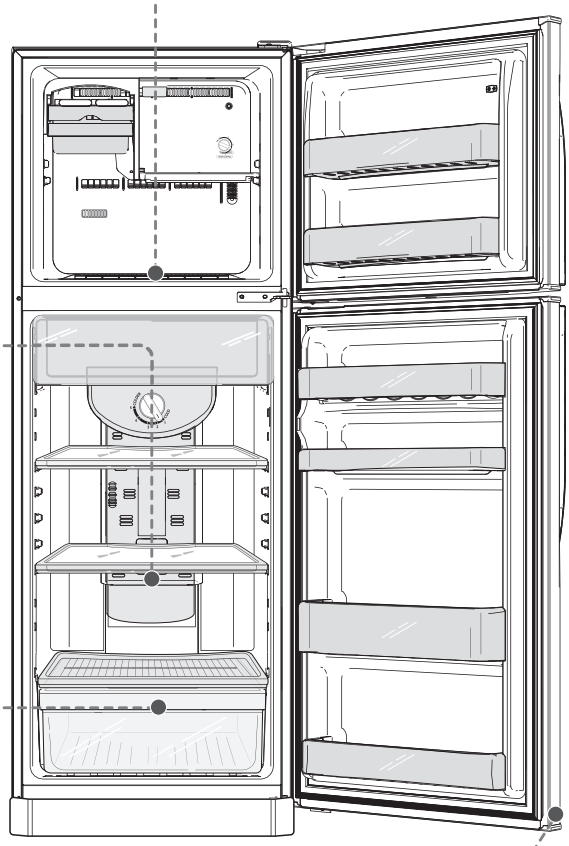
LƯU Ý

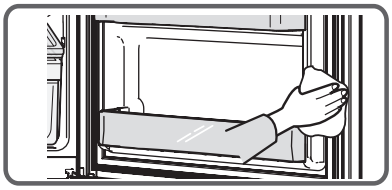


Bộ khử mùi Nano Bạc
Sau khi tháo bộ khử mùi, hãy rửa nhẹ bằng nước từ vòi nước và để khô trong mát.



Các Bộ Phận Bên Trong
Sau khi tháo tất cả các kệ, hãy lau thiết bị bằng vải sạch, mềm thấm nước ấm và chất tẩy nhẹ.

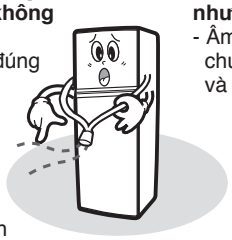




Mối Hàn Cửa
Hãy lau mối hàn cửa thường xuyên bằng vải sạch, mềm thấm nước ấm và chất tẩy nhẹ. Cẩn thận để không làm hư mối hàn.
Thận trọng: Bụi bẩn bám vào mối hàn cửa sẽ khiến cửa không được đóng đúng cách. Cửa không được đóng đúng cách sẽ làm lãng phí năng lượng và làm tăng chi phí hóa đơn điện không cần thiết.

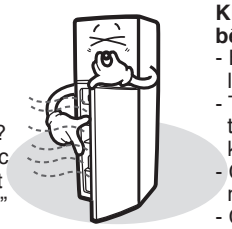
TRƯỚC KHI GỌI BẢO TRÌ

Khi Tủ Lạnh / Tủ Đông không hoạt động hoặc thức ăn không đủ lạnh:
- Phích cắm đó được cắm đúng không?
- Cầu chì có bị đứt không?
- Nút kiểm soát nhiệt độ có được đặt đúng không (không được đặt thành "COLD" (LẠNH))?
- Thiết bị có tiếp xúc với ánh nắng trực tiếp hoặc được lắp đặt gần lò sưởi không?
- Thiết bị có đủ khoảng trống cách tường ở mọi hướng không?

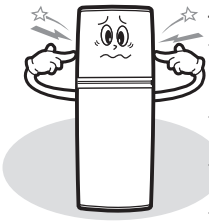


Khi bạn nghe có âm thanh như tiếng nước chảy:
- Âm thanh này được tạo ra do chuyển động của chất làm lạnh và không phải là do hư hỏng.

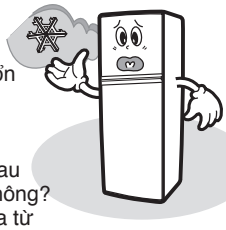
Khi thức ăn đông cứng trong tủ lạnh:
- Nút kiểm soát nhiệt độ có được đặt đúng không (không được đặt thành "COLDER" (LẠNH HƠN))?
- Nếu thức ăn có nước hoặc rất ẩm, nút kiểm soát nhiệt được đặt thành "COLDER" (LẠNH HƠN)) không?
- Nhiệt độ xung quanh có quá thấp không?



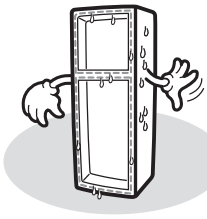
Khi bạn thấy có mùi chua bên trong thiết bị:
- Bạn có để thức ăn hư vào tủ lạnh không?
- Tất cả thức ăn có được để trong vật đựng đóng kín không?
- Chất lỏng có tích tụ ở đáy của ngăn đựng rau củ không?
- Các khe bốc hơi của tủ đông có bị nghẽn không?
- Khay bốc hơi ở phía sau thiết bị có mùi chua không?



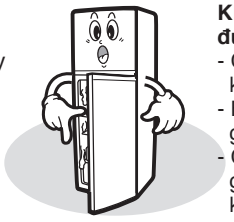
Khi có tiếng ồn phát ra từ thiết bị:
- Tủ lạnh có được lắp đặt trên một bề mặt phẳng, ổn định không?
- Thiết bị có nằm quá gần tường không?
- Có bất kỳ vật nào phía sau hoặc bên dưới tủ lạnh không?
- Có phải âm thanh phát ra từ máy nén khí không?



Khi tuyết đóng bên trong tủ đông:
- Cửa có được đóng chặt không?
- Các khe bốc hơi có bị nghẽn không?
- Có đủ chỗ để không khí lưu thông không?



Khi vách sau hoặc hông của tủ lạnh nóng lên:
- Đường ống tỏa nhiệt (máy thông khí/bộ tản nhiệt) có được lắp đặt không?
- Nhiệt độ xung quanh có cao không?
- Sương đọng bên ngoài thiết bị do có độ ẩm cao bằng cách nào?

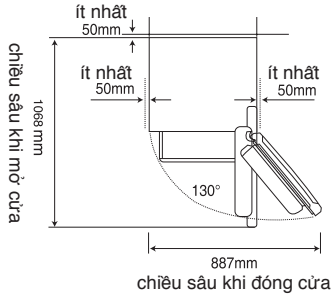


Khi sương đọng trên ngăn đựng rau củ:
- Cửa có được đóng chặt không?
- Bạn có để cửa mở trong thời gian dài không?
- Có phải chất lỏng được lưu giữ mà không có nắp đậy không?

Lời khuyên bổ sung để sử dụng đúng cách

a) Không gian chung cần thiết khi sử dụng. Tham khảo hình vẽ và kích thước bên dưới.

Tên mẫu	Chiều sâu (mm)	Chiều rộng (mm)
RT2A/RT2B	1068	887



b) Để thiết bị ổn định trong 2 giờ sau khi lắp đặt.

c) Để sản phẩm có hiệu suất tốt nhất,

1) Không để thức ăn quá gần phía trước đường thông khí ở mặt sau của thiết bị vì nó có thể làm nghẽn sự lưu thông của không khí trong ngăn tủ đông.
2) Bọc thức ăn đúng cách hoặc đặt nó vào vật đựng đậy kín trước khi bỏ vào tủ lạnh tủ đông
3) Không để thức ăn mới đưa vào để đông lạnh gần thức ăn đã đông lạnh.

d) Không được để thức uống có carbonat hoặc có ga vào ngăn tủ đông.

e) Vui lòng xem thời gian lưu giữ tối đa và ngày hết hạn của sản phẩm đông lạnh.

f) Không cần rút phích cắm của tủ lạnh nếu bạn đi vắng dưới ba tuần. Nhưng hãy lấy hết thức ăn ra nếu bạn đi vắng từ ba tuần trở lên. Rút phích cắm của tủ lạnh và lau sạch, rửa và lau khô.

g) Hầu hết các sự cố về điện được xử lý trong một hoặc hai giờ sẽ không ảnh hưởng đến nhiệt độ tủ lạnh. Tuy nhiên, bạn phải hạn chế tối thiểu số lần mở cửa khi mất điện. Hãy lấy tất cả thức ăn đông lạnh ra nếu mất điện kéo dài quá 24 giờ.

h) Nếu có khóa đi kèm tủ lạnh, phải giữ khóa này tránh xa tầm với của trẻ em và không để gần thiết bị.

i) Thiết bị có thể vận hành không đông bộ (khả năng rã đông thức ăn hoặc nhiệt độ trở nên quá ấm trong ngăn thức ăn đông lạnh) khi được đặt trong thời gian dài ở nhiệt độ thấp hơn mức lạnh cuối cùng trong phạm vi nhiệt độ thiết kế của thiết bị làm lạnh.

j) Không được lưu giữ thức ăn dễ bị phân hủy ở nhiệt độ thấp, chẳng hạn như chuối, dưa.

k) Hãy đặt khay đá ở vị trí thiết kế ban đầu của nhà sản xuất để có được hiệu quả làm đá tối ưu.

l) Trong thiết bị "Không Đóng Tuyết", việc rã đông tủ đông được thực hiện hoàn toàn tự động. Người dùng không cần rã đông thủ công.
Ở thiết bị khác, vui lòng tham khảo quy trình rã đông như mô tả trong từng tài liệu hướng dẫn sử dụng.

m) Nhiệt độ tăng lên trong quá trình rã đông có thể tuân thủ yêu cầu ISO. Nhưng nếu bạn muốn ngăn việc tăng nhiệt độ không cần thiết của thức ăn đông lạnh khi rã đông thiết bị, vui lòng gói thức ăn đông lạnh bằng vài lớp giấy báo.

n) Nhiệt độ thức ăn đông lạnh tăng lên trong khi rã đông có thể làm giảm tuổi thọ lưu giữ của nó.

Giới Hạn Nhiệt Độ Phòng Xung Quanh

Tủ lạnh/tủ đông này được thiết kế để vận hành ở nhiệt độ xung quanh như mô tả theo phân loại nhiệt độ của nó trên tấm đánh giá.

Phân Loại Nhiệt Độ	Biểu tượng	Nhiệt Độ Xung Quanh	
		Tối đa	Tối thiểu
Nhiệt Độ Mở Rộng	SN	32°C(90°F)	10°C(50°F)
Nhiệt độ	N	32°C(90°F)	16°C(61°F)
Á nhiệt đới	ST	38°C(100°F)	16°C(61°F)
Nhiệt đới	T	43°C(109°F)	16°C(61°F)

LƯU Ý: Nhiệt độ bên trong có thể bị ảnh hưởng bởi những nhân tố như vị trí của tủ lạnh/tủ đông, nhiệt độ xung quanh và tần suất bạn mở cửa. Hãy điều chỉnh nhiệt độ khi cần để bù cho những nhân tố này.

Tiếng Anh

Vứt Bỏ Sản Phẩm Này Đúng Cách (Thiết Bị Điện & Điện Tử Phế Liệu)

(Được áp dụng trong Liên Minh Châu Âu và các quốc gia Châu Âu khác với những hệ thống thu gom khác nhau)

Dấu này được ghi trên sản phẩm hoặc các tài liệu của nó, cho biết rằng không được vứt bỏ nó chung với rác thải gia đình khi nó không còn được sử dụng nữa. Để tránh làm tổn hại đến môi trường hoặc sức khỏe con người bằng việc vứt bỏ rác thải không được kiểm soát, vui lòng tách loại rác này ra khỏi những loại rác thải khác và tái chế nó một cách có trách nhiệm để tăng cường khả năng có thể sử dụng lại các nguồn nguyên liệu. Người dùng thiết bị gia đình nên liên hệ hoặc với nhà bán lẻ là nơi mình đã mua sản phẩm này, hoặc với văn phòng chính quyền địa phương, để biết chi tiết về địa điểm và cách thức họ có thể tái chế sản phẩm này một cách an toàn đối với môi trường.

Người dùng công ty nên liên hệ với nhà cung cấp của mình và tham khảo các điều khoản và điều kiện trong hợp đồng mua sản phẩm. Không được phép bỏ lẫn sản phẩm này với các loại rác thải thương mại.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Contact Center ☎	Web Site
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678), 022-607-93-33	www.samsung.com
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
SPAIN	902-1-SAMSUNG(902 172 678)	www.samsung.com
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com

DA68-01850D(22)VN.pdf 6/4/09 4:06:24 AM

THÔNG BÁO

DA68-02368C REV(0.0)